

CARBON-13 NMR SPECTRA OF SAIKOSAPONINS A, C, D and F
ISOLATED FROM BUPLEURUM FALCATUM L.

Kazuo Tori,* Shujiro Seo, Yohko Yoshimura, Miharū Nakamura, Yutaka Tomita and Hiroshi Ishii
Shionogi Research Laboratory, Shionogi & Co., Ltd., Fukushima-ku, Osaka 553, Japan

(Received in Japan 11 September 1976; received in UK for publication 1 October 1976)

Carbon-13 NMR spectroscopy promises to be a powerful tool in elucidating structures of natural glycosides without chemical degradation. First, however, we feel that more ^{13}C NMR data should be accumulated on both aglycones and saccharides. Several papers have been published dealing with this problem.¹⁻⁴ In the course of studies of saikosaponins isolated from Bupleurum falcatum L. in this laboratory,^{5,6} the search for minor components and their structure determination has become important, since the useful biological activities of their analogues were revealed.⁷ The ^{13}C NMR method is probably the most suitable, because the aglycones of these glycosides are very unstable against acid hydrolysis. We have already determined ^{13}C NMR spectra of several saikogenins and their derivatives with full signal assignments.⁸ In this paper, we report chemical-shift differences between the ^{13}C signals of known saikosaponins-d (2), -a (4), and -c (6),^{5,9} and dihydro derivatives (8, 10),¹⁰ and those of their aglycones (1, 3, 5, 7, and 9, respectively)⁸ and saccharides, and further apply our results to determine the structure of saikosaponin-f (12), a new genuine glycoside isolated from the methanolic extract of B. falcatum.

^{13}C NMR spectra of methyl β -D-glucopyranoside (13),^{4,11-13} methyl β -D-fucopyranoside (14),¹³ and methyl α -L-rhamnopyranoside (15)¹³ in pyridine- d_5 were examined as model saccharides; the ^{13}C signals in 13-15 were assigned by comparison with literature data in D_2O .¹¹⁻¹³ ^{13}C spectra of 2, 4, 8, and 10 in pyridine- d_5 were determined at 100° to avoid significant signal broadening.¹⁴ The signal assignments were fairly straightforward by comparison with those in their aglycone moieties, 1, 3, 7, and 9, and sugar moieties, 13-15 (see the TABLE). Thus, ^{13}C chemical-shift changes from aglycone⁸ and methyl glycoside to saponin, i.e., glycosidation shifts, are also shown in the TABLE. Characteristic signal shifts²⁻⁴ are caused at the α -, β -, and γ -positions of the OH group in which the glycosidation took place; in particular, α -CH signals are shifted downfield by about +8.3 ppm, while β -CH₂ and β -C \leq signals move by about -1.8 and +0.7 ppm, respectively.

During this study, we found that the ^{13}C signals of a saikosaponin-c fraction were composed of those of two saponins having the same sugar moiety; one component was saikosaponin-c (6)⁵ and the other a new saponin named saikosaponin-f (12). The ^{13}C spectrum clearly showed that the latter has longispinogenin (11) as the aglycone, which has been obtained by degradation of a similar fraction.¹⁵ Thus, the saikosaponin-c fraction was separated by column chromatography after acetylation: saikosaponin-c,

TABLE Carbon-13 Chemical Shifts δ_C (± 0.1)^a of Saikosaponins and Dihydrosaikosaponins, and Glycosidation Shifts $\Delta\delta$ (in parentheses in ppm)^b

Carbon No.	2 $\Delta\delta_{2-1}$	4 $\Delta\delta_{4-3}$	8 $\Delta\delta_{8-7}$	10 $\Delta\delta_{10-9}$	6 $\Delta\delta_{6-5}$	12 $\Delta\delta_{12-11}$
1	38.8 ^c (-0.1)	38.9 (+0.1)	39.2 (0.0)	39.1 (-0.1)	38.8 (-0.3)	39.1 (-0.3)
2	25.8 (-1.8)	25.7 (-1.8)	25.9 (-1.7)	25.9 (-1.7)	26.4 (-1.5)	26.4 (-1.7)
3	82.5 (+8.3)	82.5 (+8.3)	82.8 (+8.4)	82.7 (+8.3)	89.2(+11.2)	89.3(+11.0)
4	43.8 (+0.8)	43.5 (+0.5)	43.5 (+0.7)	43.5 (+0.7)	39.7 (+0.2)	39.5 (+0.1)
5	48.1 (-1.1)	48.0 (-1.3)	48.3 (-1.4)	48.2 (-1.2)	55.7 (+0.1)	56.1 (+0.1)
6	17.8 (-0.4)	17.8 (-0.4)	18.5 (-0.4)	18.4 (-0.4)	18.1 (-0.1)	18.7 (-0.2)
7	31.8 (-0.1)	31.9 (-0.1)	33.2 (-0.1)	33.0 (0.0)	32.2 (+0.1)	33.4 (+0.1)
8	42.1 (0.0)	42.4 (-0.1)	40.5 ^c (0.0)	40.5 ^c (0.0)	42.4 (+0.2)	40.4 ^c (0.0)
9	53.2 (0.0)	53.2 (-0.1)	47.5 (0.0)	47.5 (+0.1)	53.1 (+0.1)	47.4 (0.0)
10	36.6 (-0.2)	36.6 (-0.3)	37.1 (-0.3)	37.0 (-0.3)	36.6 (-0.2)	37.1 (-0.3)
11	131.9 (0.0)	132.0 (0.0)	24.0 (0.0)	24.0 (0.0)	132.0 (-0.1)	24.0 (0.0)
12	131.9 (0.0)	131.0 (-0.2)	122.4 (0.0)	122.7 (0.0)	131.1 (-0.1)	122.8 (+0.1)
13	85.1 (+0.1)	84.0 (-0.1)	145.2 (0.0)	144.1 (0.0)	84.0 (0.0)	144.0 (-0.1)
14	43.7 (-0.2)	46.0 (0.0)	42.3 (0.0)	44.2 (0.0)	45.9 (+0.1)	44.1 (0.0)
15	35.7 (0.0)	36.2 (-0.1)	35.1 (0.0)	37.0 (0.0)	36.2 (+0.1)	36.8 (-0.1)
16	77.5 (0.0)	64.4 (0.0)	74.4 (0.0)	67.2 (+0.1)	64.4 (0.0)	67.2 (+0.2)
17	45.5 (-0.1)	46.9 (+0.1)	41.1 ^c (-0.1)	41.1 ^c (0.0)	47.0 (0.0)	41.1 ^c (0.0)
18	51.5 (0.0)	52.4 (0.0)	42.9 (+0.1)	44.9 (-0.1)	52.3 (+0.1)	44.9 (0.0)
19	38.7 ^c (0.0)	38.2 (0.0)	48.3 (+0.2)	47.5 (+0.1)	38.1 (0.0)	47.4 (0.0)
20	31.8 (-0.1)	31.6 (0.0)	31.1 (+0.1)	31.0 (0.0)	31.6 (0.0)	31.0 (-0.1)
21	37.0 (0.0)	35.0 (0.0)	37.0 (+0.4)	34.4 (0.0)	34.9 (0.0)	34.4 (0.0)
22	31.2 (-0.1)	25.6 (-0.1)	29.5 (+0.1)	26.4 (-0.1)	25.7 (0.0)	26.4 (0.0)
23	65.2 (-3.8)	65.1 (-3.9)	65.5 (-4.2)	65.6 (-3.7)	28.1 (-0.4)	28.4 (-0.4)
24	12.8 (+0.6)	12.7 (+0.6)	13.4 (+0.8)	13.4 (+0.7)	16.3 (+0.5)	17.0 (+0.6)
25	18.7 (+0.1)	18.6 (+0.1)	16.4 (+0.1)	16.3 (+0.1)	18.1 (-0.1)	15.7 (-0.1)
26	19.4 (-0.1)	19.8 (-0.1)	17.4 (0.0)	17.2 (0.0)	19.8 (-0.2)	17.1 (0.0)
27	18.1 (+0.1)	20.8 (-0.1)	27.5 (+0.1)	27.1 (0.0)	20.8 (-0.1)	27.1 (0.0)
28	77.8 (-0.1)	72.9 (-0.1)	70.2 (0.0)	69.3 (-0.2)	72.9 (-0.1)	69.3 (-0.1)
29	33.7 (0.0)	33.7 (0.0)	33.2 (-0.1)	33.2 (-0.1)	33.7 (0.0)	33.3 (0.0)
30	24.5 (-0.1)	23.9 (0.0)	25.3 (0.0)	24.3 (0.0)	23.9 (+0.1)	24.3 (+0.1)

	$\Delta\delta_{2-14}$	$\Delta\delta_{4-14}$	$\Delta\delta_{8-14}$	$\Delta\delta_{10-14}$	$\Delta\delta_{6-13}$	$\Delta\delta_{12-13}$
1'	105.4 (-0.2)	105.3 (-0.3)	105.5 (-0.2)	105.4 (-0.2)	106.1 (+0.7)	106.1 (+0.7)
2'	71.7 (-0.4)	71.7 (-0.4)	71.7 (-0.4)	71.7 (-0.4)	75.2 (+0.2)	75.2 (+0.2)
3'	85.1 (+9.9)	85.0 (+9.8)	85.2(+10.0)	85.1(+10.1)	76.8(-1.6)	76.9 (-1.5)
4'	71.9 (-0.7)	71.8 (-0.8)	71.9 (-0.7)	71.9 (-0.7)	80.2 (+8.2)	80.2 (+8.2)
5'	70.9 (-0.5)	70.8 (-0.6)	70.9 (-0.5)	70.9 (-0.5)	75.5 (-2.5)	75.5 (-2.5)
6'	16.9 (+0.1)	16.9 (+0.1)	17.0 (+0.2)	16.9 (+0.1)	69.2 (+6.2)	69.3 (+6.3)

	$\Delta\delta_{2-13}$	$\Delta\delta_{4-13}$	$\Delta\delta_{8-13}$	$\Delta\delta_{10-13}$	$\Delta\delta_{6-15}$	$\Delta\delta_{12-15}$
1''	105.8 (+0.4)	105.7 (+0.3)	105.9 (+0.5)	105.8 (+0.4)	102.6 (+0.1)	102.6 (+0.1)
2''	75.5 (+0.5)	75.4 (+0.4)	75.6 (+0.6)	75.5 (+0.5)	72.6 (+0.6)	72.6 (+0.6)
3''	78.1 (-0.3)	78.0 (-0.4)	78.2 (-0.2)	78.1 (-0.3)	72.2 (-0.5)	72.3 (-0.4)
4''	71.9 (-0.1)	71.8 (-0.2)	71.9 (-0.1)	71.9 (-0.1)	73.8 (+0.1)	73.8 (+0.1)
5''	78.1 (+0.1)	78.0 (0.0)	78.2 (+0.2)	78.1 (+0.1)	70.5 (+1.1)	70.5 (+1.1)
6''	63.0 (0.0)	62.9 (-0.1)	62.9 (-0.1)	62.9 (+0.1)	18.1 (-0.2)	18.2 (-0.1)

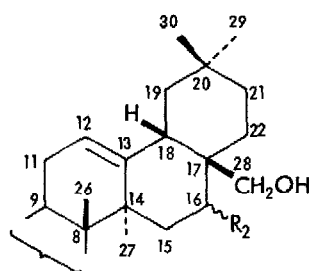
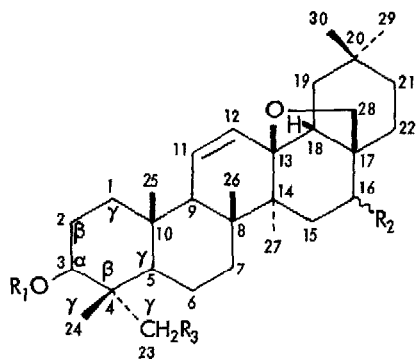
TABLE (Continued)

Carbon No.	δ_{C}	$\Delta\delta_{6-13}$	δ_{C}	$\Delta\delta_{12-13}$
1 ^{'''}	$\begin{matrix} \text{C} \\ \text{O} \end{matrix}$	104.8 (-0.6)	104.8 (-0.6)	
2 ^{'''}		74.7 (-0.3)	74.7 (-0.3)	
3 ^{'''}		78.2 (-0.2)	78.3 (-0.1)	
4 ^{'''}		71.8 (-0.2)	71.9 (-0.1)	
5 ^{'''}		77.9 (-0.1)	78.0 (0.0)	
6 ^{'''}		62.9 (-0.1)	62.9 (-0.1)	

^a ¹³C NMR spectra were recorded on a Varian NV-14 FT NMR spectrometer at 15.087 MHz in pyridine-d₅ with TMS as an internal standard ($\delta_{\text{C}} 0$) in 8-mm spinning tubes at 100°; concentrations were about 0.1–0.3 mmol/cm³. FT measurement conditions were: spectral width, 3923 Hz; pulse flipping angle, ca. 36°; acquisition time, 0.6 sec; number of data points, 4820.

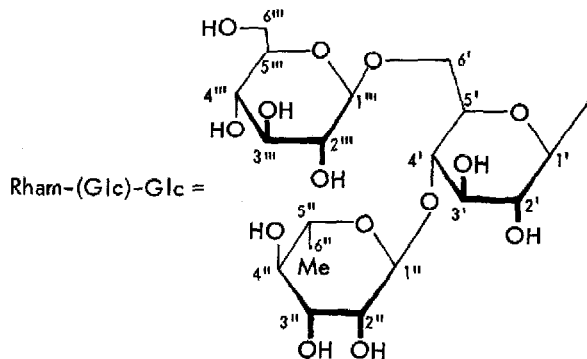
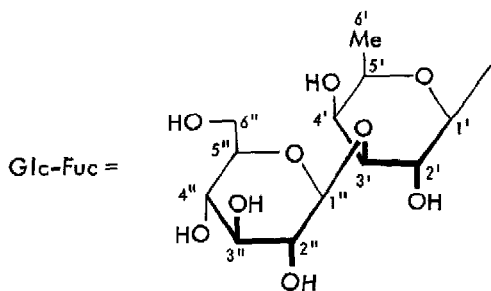
^b See text; the plus sign denotes a downfield shift.

^c Assignments may be reversed in each vertical column.



R₁ R₂ R₃

Saikogenin G (1): H	α -OH	OH: 23-Hydroxyprimulagenin A (7)
Saikosaponin-d (2): Glc-Fuc	α -OH	OH: Dihydrosaikosaponin-d (8)
Saikogenin F (3): H	β -OH	OH: 23-Hydroxylongispinogenin (9)
Saikosaponin-a (4): Glc-Fuc	β -OH	OH: Dihydrosaikosaponin-a (10)
Saikogenin E (5): H	β -OH	H: Longispinogenin (11)
Saikosaponin-c (6): Rham-(Glc)-Glc	β -OH	H: Saikosaponin-f (12)



$C_{48}H_{78}O_{17} \cdot 3H_2O$, mp 205–209°, $[\alpha]_D^{24} +5.7^\circ$; peracetate, mp 154–156°, $[\alpha]_D^{25} 0^\circ$: saikosaponin-f, *i.e.*, 16 β ,28-dihydroxyolean-12-en-3 β -yl α -L-rhamnopyranosyl-(1 \rightarrow 4)-, β -D-glucopyranosyl-(1 \rightarrow 6)- β -D-glucopyranoside, $C_{48}H_{80}O_{17} \cdot 2H_2O$, mp 203–206°, $[\alpha]_D^{24} -16.9^\circ$; peracetate, mp 144–147°, $[\alpha]_D^{25} -13.8^\circ$. The ^{13}C NMR results of 6 and 12 isolated here are also included in the TABLE; the signals of the sugar moiety were assigned by comparison with those in gentiobiose¹² and 15. Similar glycosidation shifts are indicated. However, it should be noted that the glycosidation shifts were considerably affected by the neighboring substituent(s); *e.g.*, the 23-CH₂OH (γ -position) signals are considerably shifted (*ca.* -4 ppm) in 2, 4, 8, and 10, but the 23-Me signals are a little in 6 and 12. Furthermore, it should be emphasized that the C-5 (γ -position) signal in 15 was significantly shifted downfield by the glycosidation.

The present method and data should be useful in determining structures of natural glycosides, and further applications will be reported soon.

Acknowledgements. We thank Drs. K. Takeda and H. Minato, and Mr. A. Shimaoka of this laboratory for their helpful advice and encouragement.

REFERENCES

- (1) C. R. Hutchinson, *J. Org. Chem.* **39**, 1854 (1974).
- (2) L. Radics, M. Kajtár-Peredy, S. Corsano and L. Standoli, *Tetrahedron Lett.* 4287 (1975).
- (3) K. Tori, T. Hirata, O. Koshitani and T. Suga, *Ibid.* 1311 (1976).
- (4) K. Yamasaki, H. Kohda, T. Kobayashi, R. Kasai and O. Tanaka, *Ibid.* 1005 (1976).
- (5) T. Kubota and H. Hinoh, *Ibid.* 303 (1968).
- (6) A. Shimaoka, S. Seo and H. Minato, *J.C.S. Perkin I* 2043 (1975).
- (7) M. Yamamoto, A. Kumagai and Y. Yamamura, *Arzneim.-Forsch. (Drug Res.)* **25**, 1021 (1975); G. S. Rao, J. E. Sinsheimer and K. W. Cochran, *J. Pharm. Sci.* **63**, 471 (1974).
- (8) K. Tori, Y. Yoshimura, S. Seo, K. Sakurawi, Y. Tomita and H. Ishii, the preceding paper.
- (9) S. Shibata, I. Kitagawa and H. Fujimoto, *Chem. Pharm. Bull.* **14**, 1023 (1966); N. Aimi, H. Fujimoto and S. Shibata, *Ibid.* **16**, 641 (1968).
- (10) Dihydrosaikosaponin-a (10), mp 240–245°; dihydrosaikosaponin-d (8), mp 230–232°.
- (11) J. B. Stothers, "Carbon-13 NMR Spectroscopy," Academic Press, New York (1972).
- (12) T. Usui, N. Yamaoka, K. Matsuda, K. Tuzimura, H. Sugiyama and S. Seto, *J.C.S. Perkin I* 2425 (1973).
- (13) P. A. J. Gorin and M. Mazurek, *Can. J. Chem.* **53**, 1212 (1975).
- (14) D. Leibfritz and J. D. Roberts, *J. Amer. Chem. Soc.* **95**, 4996 (1973); K. Tori, S. Seo, A. Shimaoka and Y. Tomita, *Tetrahedron Lett.* 4227 (1974).
- (15) T. Kubota and H. Hinoh, *Tetrahedron* **24**, 675 (1968).